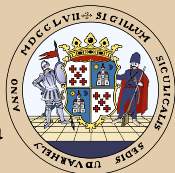




## Hargita Megyei Ifjúsági Sportigazgatóság



Székelyudvarhely  
Megyei Jogú Város  
Polgármesteri Hivatala



### *Tisztelt Sportolók, Sportszeretők!*

Szeretettel köszöntjük a székelyudvarhelyi FC és a székelyudvarhelyi Polgármesteri Hivatal megrendezésében sorra kerülő V. Székelyudvarhelyért Kupán.

Tornánk fő célja, hogy lehetőséget teremtsünk a lelkes futballozó gyerekek számára, akik a sportág jövőjét jelentik, hogy tehetségüket kamatoztatni tudják a pályán. Másik célunk, hogy ápoljuk a már kialakított sportbaráti kapcsolatokat, valamint újakat létesítsünk.

Minden csapatnak sok sikert kívánunk:

*A szervezők*

### *Dragi Sportivi, iubitori de Sport!*

Salutăm cu drag prezența dumnevoastră la V. ediție a Cupei Szekelyudvarhelyert organizata de FC Odorheiu Secuiesc și Primăria Odorheiu Secuiesc.

Scopul principal al turneului este de a da posibilitate copiilor îndrăgostiți de fotbal, care înseamnă viitorul acestui sport, să-și arate talentul lor pe terenul de fotbal.

Un alt scop este îngrijirea prietenilor sportive și realizarea unor noi relații.

Urăm mult succes fiecăruి echipe:

*Organizatorii*

## PROGRAMUL TURNEULUI

17. iunie 2011, vineri

---

*Jocuri în grupe*

**20:30** Festivitatea de deschidere  
Teren Parc

**21:30** Dineu pentru antrenori  
Restaurant Select

18. iunie 2011, sâmbătă

---

*Jocuri în grupe*

**21:30** Meci amical între antrenorii echipelor

19. iunie 2011, duminică

---

*Jocuri pentru locuri - Finale*

**15:00** Festivitatea de premiere



## A TORNA PROGRAMJA

2011. június 17, péntek

---

*Csoportmérkőzések*

**20:30** Megnyitó ünnepség  
Minifoci pálya (Városi Park)

**21:30** Díszvacora az edzőknek és vezetőknek  
Select Vendéglő

2011. június 18, szombat

---

*Csoportmérkőzések*

**21:30** Barátságos mérkőzés (edzők)

2011. június 19, vasárnap

---

*Helyosztó mérkőzések - döntők*

**15:00** Díjkiosztás

# A V. EDIȚIE A CUPEI SZÉKELYUDVARHELYÉRT

## GRUPA 1998 - TEREN FORȚENI ȘI TEREN MUNICIPAL

### ECHIPE PARTICIPANTE

#### GRUPA A

1. FC Odorhei
2. 3 Kids Sport București-97
3. CSU Voința Sibiu
4. Mureșul Chirileu
5. LPS Bistrița
6. CS Realsport Deva

#### GRUPA B

1. Unirea Cristur
2. 3 Kids Sport București
3. Olimpia Bicz
4. CSS Șoimii Sibiu
5. Ariesul Turda
6. FC Iernuț

### PROGRAM

#### 17. IUNIE 2011 VINERI

09,00-09,35	* FC ODORHEI-3KIDS SPORT 97
09,35-10,10	* CRISTUR-3 KIDS SPORT
10,10-10,45	* VOINTA SIBIU-CHIRILEU
10,45-11,20	* OLIMPIA BICAZ-SOIMII SIBIU
PAUZA	
14,30-15,05	LPS BISTRITA-REALSPORT
15,05-15,40	FC ODORHEI- CHIRILEU
15,40-16,15	UNIREA CRISTUR- SOIMII SIB
16,15-16,50	OLIMPIA BICAZ- FC IERNUT
16,50-17,25	3 KIDS SPORT-TURDA
17,25-18,00	3 KIDS SPORT 97-LPS BISTRITA
18,00-18,35	VOINTA SIBIU- REALSPORT
18,35-19,10	ARIESUL TURDA-FC IERNUT

#### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ

08,00-08,35	* FC ODORHEI- LPS BISTRITA
08,35-09,10	* UNIREA CRISTUR- TURDA
09,10-09,45	* 3 KIDS SPORT 97- VOINTA SIB
09,45-10,20	* 3 KIDS SPORT- OLIMP. BICAZ
10,20-10,55	* CHIRILEU- REALSPORT
10,55-11,30	* SOIMII SIBIU- FC IERNUT
11,30-12,05	FC ODORHEI- VOINTA SIBIU
12,05-12,40	CRISTUR- OLIMPIA BICAZ
12,40-13,15	3 KIDS SPORT 97- REALSPORT
13,15-13,50	3 KIDS SPORT- FC IERNUT
13,50-14,25	CHIRILEU- LPS BISTRITA
14,25-15,00	SOIMII SIBIU- ARIESUL TURDA

meciurile se joaca la Forțeni (5km)  
meciurile cu semnul \* se joacă  
pe terenul Municipal Odorhei



#### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ MECIURI GR. 1999

17,20-17,55	* FC ODORHEI- REALSPORT
17,55-18,30	* UNIR. CRISTUR- FC IERNUT
18,30-19,05	* 3 KIDS SPORT 97- CHIRILEU
17,20-17,55	3 KIDS SPORT- SOIMII SIBIU
17,55-18,30	VOINTA SIBIU- LPS BISTRITA
18,30-19,05	OLIMPIA BICAZ- TURDA

#### 19. IUNIE 2011 DUMINICĂ

08,00-08,35	* A6-B6
09,10-09,45	* A5-B5
09,45-10,20	A4-B4
10,55-11,30	A3-B3
12,05-12,40	A2-B2
13,15-13,50	A1-B1

# A V. EDIȚIE A CUPEI SZÉKELYUDVARHELYÉRT

## GRUPA 1999 - TEREN FORȚENI ȘI TEREN MUNICIPAL

### ECHIBE PARTICIPANTE

#### GRUPA A

1. Roseal Odorhei
2. 3 Kids Sport București
3. LPS P.Neamț
4. FC Benta Brașov
5. Unirea Ungheni

#### GRUPA B

1. CSS Odorhei
2. Stiinta Toplița
3. FC Ceahlăul P. Neamț
4. Avantul Reghin
5. Interstar Sibiu



## PROGRAM

### 17. IUNIE 2011 VINERI

09,00-09,35	ROSEAL - 3 KIDS SPORT
09,35-10,10	CSS ODORHEI - TOPLITA
10,10-10,45	CEAHLAUL-AVANTUL REGHIN
10,45-11,20	LPS P.NEAMT - BENTA
11,20-11,55	ROSEAL - UNGHENI
11,55-12,30	CSS ODORHEI - INTERSTAR
PAUZA	SICULUM-VLAHITA
17,10-17,45	* 3 KIDS SPORT- LPS P.NEAMT
17,45-18,20	* STIIN. TOPLITA - CEAHLAUL
18,20-18,55	* BENTA BRASOV - UNGHENI
18,55-19,30	* AVANTUL - INTERSTAR

### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ

08,00-08,35	ROSEAL - BENTA BRASOV
08,35-09,10	CSS ODORHEI- AVANTUL
09,10-09,45	3 KIDS SPORT- UNGHENI
09,45-10,20	STIINTA TOPLITA- INTERSTAR
10,20-10,55	ROSEAL-LPS P.NEAMT
10,55-11,30	CSS ODORHEI- CEAHLAUL

### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ MECIURI GR. 1998

15,00-15,35	3 KIDS SPORT- BENTA BRASOV
15,35-16,10	TOPLITA- AVANTUL
16,10-16,45	LPS P.NEAMT- UNGHENI
16,45-17,20	CEAHLAUL- INTERSTAR
17,15-18,00	SC.ILIE OANA- VLAHITA
18,00-18,45	SICULUM-UNIREA A.I

### 19. IUNIE 2011 DUMINICĂ

09,45-10,20	•A5-B5
09,10-09,45	A4-B4
10,20-10,55	A3-B3
11,30-12,05	A2-B2
12,40-13,15	A1-B1

meciurile se joacă la Forțeni (5km)  
meciurile cu semnul \*  
se joacă pe terenul Municipal Odorhei

# A V. EDIȚIE A CUPEI SZÉKELYUDVARHELYÉRT

## GRUPA 2000 - TEREN MUNICIPAL „A”

### ECHIPE PARTICIPANTE

#### GRUPA A

1. 3Kids Sport București
2. FC Odorhei
3. CS Speranța Tg.Mureș
4. FC Iernuț
5. LPS P.Neamț

#### GRUPA B

1. Noua Generatie Iași
2. FC Vaslui
3. Kinder Tg.Mureș
4. CSS Reghin
5. FC Brașov

### PROGRAM

#### 17. IUNIE 2011 VINERI

11,20-11,55	3 KIDS SPORT-FC ODORHEI
11,55-12,30	IAȘI-FC VASLUI
12,30-13,05	SPERANȚA TG M-FC IERNUȚ
13,05-13,40	KINDER TG M-CSS REGHIN
13,40-14,15	3 KIDS SPORT-LPS P NEAMȚ
14,15-14,50	IASI-FC BRAȘOV
14,50-15,25	FC ODORHEI- SPERANȚA TG M
15,25-16,00	FC VASLUI-KINDER TG M
16,00-16,35	FC IERNUȚ- LPS P. NEAMȚ
16,35-17,10	CSS REGHIN- FC BRAȘOV

#### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ

11,30-12,05	3 KIDS SPORT- FC IERNUȚ
12,05-12,40	IAȘI- CSS REGHIN
12,40-13,15	FC ODORHEI- LPS P NEAMȚ
13,15-13,50	FC VASLUI- FC BRAȘOV
13,50-14,25	3 KIDS SPORT- SPERANȚA TG M
14,25-15,00	IAȘI- KINDER TG M
15,00-15,35	FC ODORHEI- FC IERNUT
15,35-16,10	FC VASLUI- CSS REGHIN
16,10-16,45	SPERANȚA TG M- LPS P NEAMȚ
16,45-17,20	KINDER TG M- FC BRAȘOV



#### 19. IUNIE 2011 DUMINICĂ

10,20-10,55	A5-B5
10,55-11,30	A4-B4
11,30-12,05	A3-B3
12,05-12,40	A2-B2
12,40-13,15	A1-B1



# A V. EDIȚIE A CUPEI SZÉKELYUDVARHELYÉRT

## GRUPA 2001 - TEREN MUNICIPAL „B”

### ECHIBE PARTICIPANTE

1. FC Odorhei Orange
2. CSS Odorhei
3. VSK M.Ciuc
4. CSS Alexandria
5. CS Alma Sibiu
6. 3 Kids Sport București
7. AFC Odorhei Black
8. Interstar Sibiu

### PROGRAM

#### 17. IUNIE 2011 VINERI

11,20-11,55	FC ORANGE-CSS ODORHEI
11,55-12,30	VSK M CIUC-ALEXANDRIA
12,30-13,05	ALMA SIBIU-3 KIDS SPORT
13,05-13,40	FC BLACK-INTERSTAR
13,40-14,15	FC ORANGE- ALEXANDRIA
14,15-14,50	CSS ODORHEI- VSK M CIUC
14,50-15,25	ALMA SIBIU- INTERSTAR
15,25-16,00	3 KIDS SPORT- FC BLACK
16,00-16,35	FC ORANGE- VSK M CIUC
16,35-17,10	CSS ODORHEI- ALEXANDRIA

#### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ

11,30-12,05	ALMA SIBIU- FC BLACK
12,05-12,40	3 KIDS SPORT- INTERSTAR
12,40-13,15	FC ORANGE- ALMA SIBIU
13,15-13,50	CSS ODORHEI-3 KIDS SPORT
13,50-14,25	VSK M CIUC-FC BLACK
14,25-15,00	ALEXANDRIA- INTERSTAR
15,00-15,35	FC ORANGE-3 KIDS SPORT
15,35-16,10	CSS ODORHEI- ALMA SIBIU
16,10-16,45	VSK M CIUC- INTERSTAR
16,45-17,20	ALEXANDRIA- FC BLACK

#### 19. IUNIE 2011 DUMINICĂ

10,20-10,55	FC ORANGE- INTERSTAR
10,55-11,30	ALEXANDRIA-3 KIDS SPORT
11,30-12,05	CSS ODORHEI- FC BLACK
12,05-12,40	VSK M CIUC- ALMA SIBIU
12,40-13,15	FC ORANGE- AC BLACK
13,15-13,50	CSS ODORHEI- INTERSTAR
13,15-13,50	* VSK M CIUC-3 KIDS SPORT-SE JOACA PE TERENUL „A”
13,50-14,25	ALEXANDRIA- ALMA SIBIU



# A V. EDIȚIE A CUPEI SZÉKELYUDVARHELYÉRT

## GRUPA 2002 - TEREN SEPTIMIA, TEREN PARC

### ECHIPE PARTICIPANTE

#### GRUPA A

1. Unirea Cristur
2. 3 Kids Sport București
3. FC Odorhei
4. Unirea Ungheni
5. Realsport Deva
6. ASA Tg. Mureș
7. Kinder Reghin

#### GRUPA B

1. VSK M Ciuc
2. Stiința Toplița
3. FC Iernuț
4. CSS Reghin
5. Gloria Bistrița
6. FC Benta Brașov

### PROGRAM

#### 17. IUNIE 2011 VINERI

##### TEREN SEPTIMIA

12,00-12,45	CRISTUR - 3 KIDS SPORT
12,45-13,30	FC ODORHEI - UNGHENI
13,30-14,15	REALSPORT-ASA TG M
14,15-15,00	CRISTUR - KINDER REGHIN
15,00-15,45	3 KIDS SPORT-UNGHENI
15,45-16,30	FC ODORHEI - REALSPORT
16,30-17,15	CRISTUR - ASA TG M
17,15-18,00	UNGHENI - KINDER REGHIN
18,00-18,45	3 KIDS SPORT- FC ODORHEI

##### TEREN PARC

14,15-15,00	VSK M CIUC-TOPLITA
15,00-15,45	FC IERNUT-CSS REGHIN
15,45-16,30	GLORIA BISTRITA-FC BENTA
16,30-17,15	VSK M CIUC- CSS REGHIN
17,15-18,00	TOPLITA- GLORIA BISTRITA
18,00-18,45	FC IERNUT- FC BENTA

#### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ

##### TEREN SEPTIMIA

09,45-10,30	CRISTUR - REALSPORT
10,30-11,15	3 KIDS SPORT- ASA TG M
11,15-12,00	FC ODORHEI - KINDER REGHIN
12,00-12,45	CRISTUR - UNGHENI
12,45-13,30	3 KIDS SPORT- REALSPORT
13,30-14,15	ASA TG M- KINDER REGHIN
14,15-15,00	CRISTUR -FC ODORHEI
15,00-15,45	UNGHENI- ASA TG M
15,45-16,30	REALSPORT- KINDER REGHIN
16,30-17,15	FC ODORHEI - ASA TG M
17,15-18,00	3 KIDS SPORT- KINDER REGHIN
18,00-18,45	UNGHENI- REALSPORT

##### TEREN PARC

09,45-10,30	VSK M CIUC- GLORIA BISTRITA
10,30-11,15	TOPLITA- FC IERNUT
11,15-12,00	CSS REGHIN- FC BENTA
PAUZA	
14,15-15,00	VSK M CIUC- FC IERNUT
15,00-15,45	TOPLITA- FC BENTA
15,45-16,30	CSS REGHIN- GLORIA BISTRITA
16,30-17,15	VSK M CIUC- FC BENTA
17,15-18,00	TOPLITA- CSS REGHIN
18,00-18,45	FC IERNUT- GLORIA BISTRITA

#### 19. IUNIE 2011 DUMINICĂ

##### TEREN PARC

10,00-10,45	A6-B6
10,45-11,30	A5-B5
11,30-12,15	A4-B4
12,15-13,00	A3-B3
13,00-13,45	A2-B2
13,45-14,30	A1-B1



# A V. EDIȚIE A CUPEI SZÉKELYUDVARHELYÉRT

## GRUPA 2003 - TEREN SALA SPORTURILOR

### ECHIBE PARTICIPANTE

#### GRUPA A

1. Noua Generație Iași
2. FC Odorhei
3. FC Brașov
4. Kinder II. Tg.Mureș
5. Stiința Toplița
6. Benta Brașov

#### GRUPA B

1. Juniorsoccer Sf.Gheorghe
2. ACS Tampa Brașov
3. Unirea Ungheni
4. Kinder I. Tg Mureș
5. Interstar Sibiu

### PROGRAM

#### 17. IUNIE 2011 VINERI

12,00-12,45	JUNIORSOCCER-TAMPA
12,45-13,30	FC BRAȘOV-KINDER II
13,30-14,15	UNGHENI-KINDER I
14,15-15,00	ȘTIINȚA TOPLIȚA-BENTA
15,00-15,45	IAȘI-FC ODORHEI
15,45-16,30	JUNIORSOCCER- INTERSTAR
16,30-17,15	TAMPA- UNGHENI
17,15-18,00	FC BRAȘOV- BENTA
18,00-18,45	IAȘI- KINDER II
18,45-19,30	FC ODORHEI-TOPLIȚA
19,30-20,15	KINDER I- INTERSTAR

#### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ

09,00-09,45	IAȘI- TOPLIȚA
09,45-10,30	FC ODORHEI- FC BRAȘOV
10,30-11,15	KINDER II- BENTA
11,15-12,00	JUNIORSOCCER- KINDER I
12,00-12,45	TAMPA- INTERSTAR
12,45-13,30	FC ODORHEI- BENTA
13,30-14,15	IAȘI- FC BRASOV
14,15-15,00	KINDER II- TOPLIȚA
15,00-15,45	JUNIORSOCCER- UNGHENI
15,45-16,30	IAȘI- BENTA
16,30-17,15	TAMPA- KINDER I
17,15-18,00	FC ODORHEI- KINDER II
18,00-18,45	FC BRASOV- TOPLIȚA
18,45-19,30	UNGHENI- INTERSTAR

#### 19. IUNIE 2011 DUMINICĂ

10,15-11,00	A5-B5
11,00-11,45	A4-B4
11,45-12,30	A3-B3
12,30-13,15	A2-B2
13,15-14,00	A1-B1





# A V. EDIȚIE A CUPEI SZÉKELYUDVARHELYÉRT

## GRUPA 2004 - TEREN ȘCOALĂ

### ECHIPE PARTICIPANTE

- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 1. FC Odorhei          | 5. Kinder I. Tg.Mureș |
| 2. Kinder II. Tg.Mureș | 6. CFR II. Cluj       |
| 3. CFR I.Cluj          | 7. FC Brașov          |
| 4. ACS Tampa Brașov    | 8. Interstar Sibiu    |

### PROGRAM

#### 17. IUNIE 2011 VINERI

11,00-11,45	FC ODORHEI-KINDER II
11,45-12,30	CFR I-ACS TAMPA
12,30-13,15	KINDER I-CFR II
13,15-14,00	FC BRAȘOV-INTERSTAR

PAUZA

16,00-16,45	KINDER II- CFR
16,45-17,30	FC ODORHEI- ACS TAMPA
17,30-18,15	KINDER I- INTERSTAR
18,15-19,00	CFR II- FC BRAȘOV

#### 18. IUNIE 2011 SÂMBĂȚĂ

08,00-08,45	FC ODORHEI- CFR I
08,45-09,30	KINDER II- ACS TAMPA
09,30-10,15	KINDER I- FC BRAȘOV
10,15-11,00	CFR II- INTERSTAR
11,00-11,45	FC ODORHEI- KINDER I
11,45-12,30	KINDER II- CFR II
12,30-13,15	CFR I- FC BRASOV
13,15-14,00	ACS TAMPA- INTERSTAR

PAUZA

16,00-16,45	FC ODORHEI- CFR II
16,45-17,30	KINDER II- KINDER I
17,30-18,15	CFR I-INTERSTAR
18,15-19,00	ACS TAMPA- FC BRAȘOV



#### 19. IUNIE 2011 DUMINICĂ

08,00-08,45	FC ODORHEI- INTERSTAR
08,45-09,30	ACS TAMPA- CFR II
09,30-10,15	KINDER II- FC BRAȘOV
10,15-11,00	CFR I- KINDER I
11,00-11,45	FC ODORHEI- FC BRAȘOV
11,45-12,30	KINDER II- INTERSTAR
12,30-13,15	CFR I- CFR II
13,15-14,00	ACS TAMPA- KINDER I





Támogatók

Sponsorii



## Székelyudvarhelyi ISK

Jana Impex

**BERDIA**

(Construcții industriale și civile)



Debi Autocenter

AJF Harghita



S.C. ROSEAL S.A.

DSJ Harghita



**SEPTIMIA**  
REQUIES DIEI SEPTIMI

**SZABADIDŐKÖZPONT  
HOTEL - WELLNESS - SPA**

Tel. Hotel: 0266 217 770  
Tel. Wellness: 0266 217 777  
Székelyudvarhely, Orbán Balázs utca 106.  
reception@septimia.ro; www.septimia.ro

Nyitvatartás:  
Hétköznap: 6-tól 22-óraig  
Hétfőn: 9-től 22-óraig

hotel\*\*\*  
fedett úszómedence  
gyerekmedence  
kültéri medence  
jakuzzi  
szauna  
szolárium  
sószoza  
sósvízes hidroterápia  
fallabda  
asztálitenisz  
lábtenisz  
szabadtéri foci és tenisz  
teremfoci  
kosárlabda  
röplabda  
gyorsétterem

Csíksereda  
Miercurea Ciuc  
Szekeleburg

TEHERFORGALOM CENTURA

Szováta  
Sováta  
Szováta

Segesvár  
Sighisoara  
Schaessburg

**DELFIN**  
Díszlakás - Uszóküldetűle

Székelyudvarhely első  
professzionális úszóiskolája.  
Tel.: 0746-965418,  
0741-223210